

הארץ של קראנבל

החברה לחקר הארץ נספ-ביב

מספר 145 - נובמבר 2007



בשות' חברה להגנת הטבע
חדר החדרת 44 ש' ים, תל אביב 6100, טל: 03-528

קראנבל בגרמניה

חגיגת ברחוות העיר

> קוסוכו

בكور בחבל קוסוכו

> פוריות סוסים

על המרכז למורות סוסים בישראל

> מתי נבר תידלק לנו הנורה האדומה?

מנימ בפסנחת הקומה

> בארות מים בחוף ג'אסר א-זרקא

אחרת עתיקה על חוף הים

> כל ההתחלות קשות גם לחתולי חולות

השבת חתול-חולות לסבב

> שרפות יער בישראל

הנרטם לשרפות זורכי מניעתן

> החוויאים מארץ יהודה

קונן גנדזה

החצר האחורי של יוגוסלביה לשעבר, קוסובו טיול בуниמה פוליטית

כתב: עמרי גלפרין* צילמה: אורית גלפרין

בэнjacol אמרתי למשפחה ולחברי "שאנו נועש לטיפיל ולחקרו קצת את חבל קוסובו, והם הסתכלו עליי כailo דרכינו" עופדות להיפרד לעד, או לפחות הפחות כאילו אני איזה מטורף שמשחק בחיוין. רכן להיום, שמוונה שעם אחרי המלחמה שהתחוללה במקום, הם טעו ובגדו: קוסובו היא מקום מיוחד ומרתק שבählט ראוי לטיפיל, ביחוד לחובבי ואנר הטיולים ההיסטורי-היסטורי.



תורים לילד שנדרה מלחמת דיאט. האגדה הזכא מתקלים מאמונות הרבה יותר מוחשיות מאשר כביכול
אזכאות על גדרות. הפלמכו בתקאו לעכלי תשוכות ופיזע על קרג'ויהם וונדרם



1. תנאי מג האור בבלקן קוסובו, בהשוואה למדיניות המקיפות אותו, דוחים יחסית, אך החולפים קשים ותושב המקום מכירים געוי עצם להסקה ולהימום.

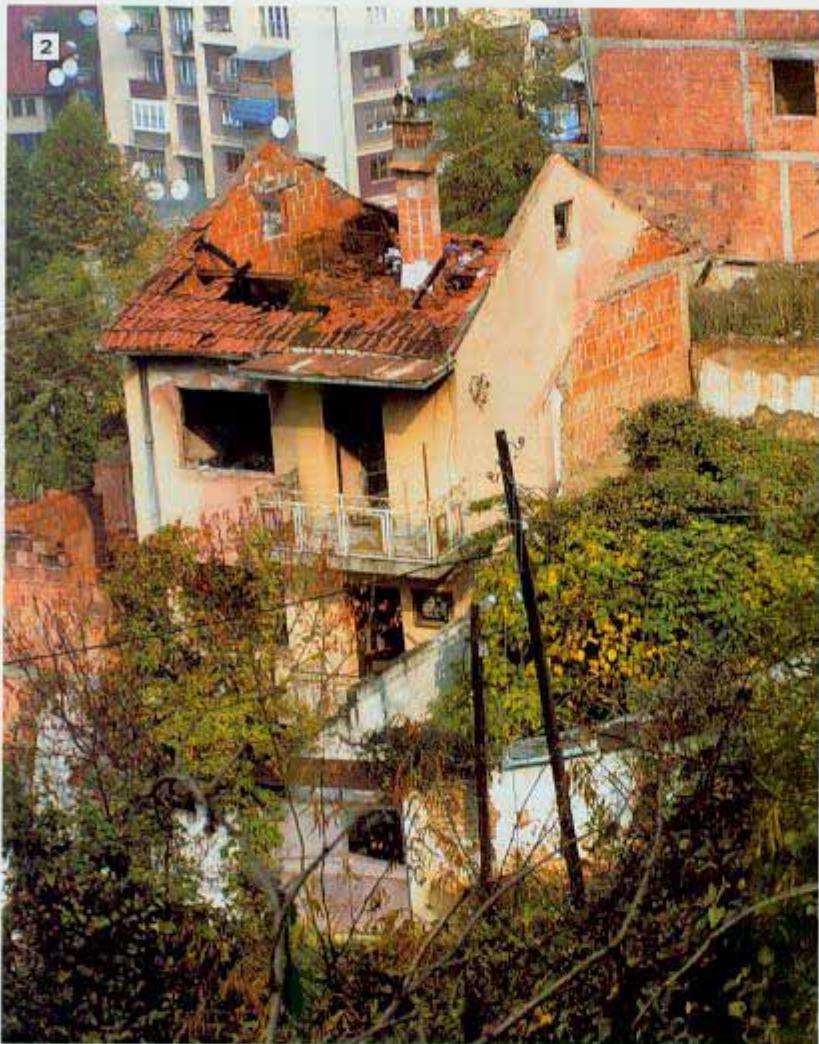
ביקור בקוסובו, או בשפת המקומיים קוסובה, שעד לפני שנים מעטות היה אזור מרוחז דמים, הוא סוג של מסע מופלא ושונה. בכל מקום בעולם להיסטוריה יש משמעות בענוגו להתייחסות למוקומות. כאן הרגשי שהסיפורים של המקומות לא פחות חזקים מהמראות והונפים. המלחמה הרצינית האחורה שהתרחשה במאה ה-20 באירופה, מלחמות זונות, התורשה כאן,

סרביה היא שחקנית ראשית במלחמות הבלקן לאורך ההיסטוריה. כבר במאה ה-13 דרשה הממלכה הסרבית, שכלה חלק ניכר מאלבניה ומצפון יוון, עצמאות מהאימפריה הביזנטית. ב-1912-1912 העטרפה סרביה לפיטת הפלקנית בפטרוחה להדרכו את השלטון הטורקי באזורה, ואכן הצלחה המרית להשיג נתחים גדולים באזור שבהם כלל גם חבל קוסובו.

בשנת 1953 איחד הנשיא טיטו את העמים הסלביים בזרום אירופה: סלובניה, קרואטיה, בוסניה-הרצגובינה, סרביה, מונטנגרו ומקדוניה, וכן את חבל הארץ קוסובו וודג'ודינה. מטרתו הייתה ליצור ישותיבת אורתודולה, אבל כבר אז הוא הבין שבבלקן קוסובו קרוב ל-90% ארוז



מהתושבים הם אלבנים מוסלמים, ולחם
זכרים תרבותיים וייחודיים משלهما.



2. במלחמות קוסובו הושחתו ונשרפו בתום ובנויים רבים. כוים גונטו לכר עדויות חיים מעטות, לאחר שפלוינו זולרים הוזמו לשפוך והבראה. בתמונה: באחת משכונות העיר פיריו, שהזמין בה עמד מלכת, שיריו זועות המלחמה עדין ניצבים על תלם.
3. כسمאות משמש את החיה. באופן סוריאליסטי בית הקברות שבער פיה הפך לאחר מרעה לעדרי העזים המקומיות.



בתחילת שנות ה-80, עם מותו של טיטו, החלה הנשיאות לעבור ברוטציה בין הרפובליקות שבתחומי יוגוסלביה, וב-1989- סלובודאן מילושוביץ', שחשונו היה ליעזר "סרביה גודלה". בעיתות קוסובו התזקזה כאשר ביטול מילושוביץ' את האוטונומיה שהוננקה לחבל על ידי טיטו. הוא השילט על האזור חוקיות יוגוסלבית-סרבית, شيئا את שיטת הלימוד ודרש שהכתב הרשמי יהיה בקירילית ולא באותיות לטיניות המבונetas לאוכלוסייה האלבנית המקומית. במהלך השנים החלו התושבים האלבנים בחבל להבנין שתהילך רע ומסוכן מתרחש בחצרם, והחלו להתקומם. הכוחות היוגוסלבים שהוצטם במקומות נהס במרותליות כגדם, ואך אסרו עליהם להסתובב למרחות בשעות הלילה. ארוח מקומי ספר לי שהוא נסע פעמי מהעיר פרישטינה (Prizren) לעיר גיקובה (Gjakova), מרחק של כ-90 ק"מ, ואצל עברו דרך 12 נקודות בדיקה, עיכוב והשפלה.

במרס 1998 התרחש הפגנה הגדולה, משפחה אלבנית המונה 56 נפשות נפצעה על ידי חיילים יוגוסלבים, זו למשה היוית וריאת הפתיחה של המלחמה. במהלך המלחמה הופרו גברים ונשים, והעבדו אף שבויים לכיוון טרפה (שמאורות מהם עדין נחשבים לעדרדים), וערבים שלמות בקוסובו הופגזו ונשרפו.

כ-300,000 פליטים נאלצו לברוח למדיינות השכנות: אלבניה, מקדוניה ומונטנגרו, ולהפשל מקלט. אחד הסיורים הקשים התחולל בכפר מלאה קרושה, שם כובצו ונרצחו כל הנברים, כשםאוחר נותרו נשות הכפר האומללות: אלמנות, אימהות שכולות ויתומות.

לאחר שנים של מלחמה החליטו מנהיגי כוחות נאט"ז (הברית הצפון אטלנטית) שבארנס עמודת ארצות הברית, או תחת הנגתו של הנשיא ביל קלינטון, לשים קץ למלחמות הדמים הקשה שטורחשת בחבל, והחל להפיץ את בילד, בירית סרביה, נמטרה ליעב את הצבא הסרבי ולהפסיק את המלחמה וההרס.

לאחר 78 ימי הפצצות מצד נאט"ז, נחתם הסכם שלום שנדרי בין יוגוסלביה לנאט"ז ומילושוביץ' הודה מתפקידי ווושינגטן בבית הדין הבינלאומי בהאג באשמה פשעי מלחמה



פסלי האילים מוצגים דרך קבע בתערוכה במוזיאון המקומי לארכאולוגיה בעיר פרישטינה. עד היום נתגלו שבעה פסלים מעין אלה בחפירות באזור. אוצרו התערוכה שבורות כי קיימים עוד רבים מהם. אחד הפסלים משמש סמלת של העיר פרישטינה.

עצמו את מלאכת משרד התקiroות של קוסובו, במטרה להציג למקברים שיש בשורה במקום הילא ככ"ז "פופולרי הזה בפרישטינה, הנמצאת בתנוחת בניה, שכנות שלומות נושאות עדיין את צבע אבני הטrokerיטה החומות, חלון בנואה ישארו כך, אחרות, לפי המראה הכללי, יקבלו נושא בלא מונינים. אחרים, מוזרים ותלויים מעט מהמצופה, אבל בהחלט מעניינים לעין. שרחות מסווגים אף כי רכוב ושותרים מטעם האורים, שבחשת המקום קרוים United Nation Mission in Kosovo (UNMIK) (Kosovo). כתגובה ווסף להם יש שוטרים מקומיים, וצבא חילים של נאטים - כל הכוחות הללו מוצבים בכל רחבי קוסבו.

הכוחות הרזים מוצבים כאן כדי לשמר על הסדר הציבורי, על אתרים ותדים, ובמיוחד על הכנסיות, מפני פורעים אלבנים מטוריים ונקננים, וכדי להוכיח את המשטרה המקומית ליום שטן יעצוב כוחות האו"ם ונאטץ את האו"ר. האו"ם מעשה פרש את

לטרביה". תושבי המקום מאמינו שבעוד כמה שנים תיעלם התופעה, כשהחבל יקבל הכרה כמו שהיא עצמאית.

חשבתי שאני לא ממקום הרוס ומופמן, ששרידי המלחמה פזורים בו בכל מקום, אך מתברר שהאזור שוקם ברום, אם כי עדיין ניכרים בו סימני העمر, והוא עדיין עומד תהליך של שיפוץ והבראה. קשה מאוד להבחן ממבט חזרו במוח שאילע, אלא אם נתקלים באנדרטות הניצבות בצדיו הדורכים, או במקרים מסוימים כשמניגעים לאזורי שבחים ההריסות עדיין לא שוקמו.

kusovo מוקפת מכל צדיה בהרים. בדרךותה התחלתי את הביקור בפרישטינה, בירת המחווז. עיר יש ובתי מלון ועוד כמה אפשרויות לינה. אני מצאתי מקום לינה בימי של אחד התושבים, פרופ' למתמטיקה, שבבתו נوشק לגב הבית של נסיא קוסובו ואיבריהם רוגבה שנפטר בניתוח ממחלה קשה. הפרופ' נהג לספק מידע למטופים שבאים לבקר שם. נראה שהוא לך על

נכון להיום, החבל ששטחו כ-5,000 קמ"ר (כמחצית שטחה של ישראל) אוטונומי. מונרג ומונרל בפועל על ידי האיים, כורות נאטיו ופרלמנט מקומי, אם כי רשותו הוא עדין חלק מסרביה.

לא קיימת בעיה ביטחונית שמנה צരיך לחסוך בחבל. יש הטענים כי בעיר מיטרוביצה (Mitrovica), השוכנת בסמוך לנובי עם סרביה, יש לעיתים מתחות מסוימות, אבל לא כזאת שאסורה להגיעה אליה.

יוון ולאלבניה, ממערב מונטנגרו, ומצפונה אזור ההרים של סרביה. החבל עצמו די שטוח, אך שתאי טג האורו בו נחubsים נוחים יותר.

בכניסה לחבל נתקלתי בתופעה סמלית בזורה מסויימת, שבה הופעה על צג הטלפון הנידוד שלי בלועזית ההודעה "ברוך הבא

בשנת 2002, שעה שפועלי בניין עמלו בסביבת העיר על חפירות לשם בניית בית מגורים.

בקומה שמעל למושון האמנות מצוי המושון הצבאי של קוסטום, שבו מוצגים שרונות כל מלחמה ותצלומים מהמלחמות השונות שעמדו על האוזן. טעות קשה של אוצריו התרבות היא שאן הסדרים בשפה האנגלית, שבאמצעותם יוכל המבקרים להזדהות עם המקומות ולהבין את שערם על אורים. את סכלים וווכותם לעצמות מדיניות. ככל הנראה יש לבני המkos עד דבר או שניים ללמידה מתחום יחסית הציבור והשיקום.

במורכו פרישטינה ממוקם התיאטרון של קוסטום, שברחוב הרכינה שבו ניצב פסל של הגיבור האלבני גיאורגיו אנטטרוטו. סקנדרבון, הרוכב על סוסו עיר שווין ומגן. סקנדרבון היה מנהיג צבאי נערץ מהמאה ה-15 שהלחם נגד הכוחות העות'מאנים כדי

בירר פרישטינה, ובכלל רחבי קוסטום, ניתן להבחין בתופעה מענית ומפתיעה – בניינים ובתים פרטניים הצבעים בשל צבעים זוגניים.

עיר, ובכלל ברחבי קוסטום, מתרכחת בכל כמה שעות הפסקת חשמל, וכל חנות ברחות ובסוקרים יש גנרטור אישי, ולמרות זאת האינטרנט בתנופה ורכיבים כמו גיידו. לכן שמותיהם יישארו בחבל עד. ואם תשללו את התושבים המקוריים ריבים מהם יגידו לךם שהם מעדייפים שהכוחות הבין-לאומיים יישארו בחבל עד. ואם תשללו את אנשי הארים, הם מאמינים שהוא מה שיקרה.

אחד המוקומות המעניינים בעיר הוא מוחאון בפרישטינה חיים יותר מ-700,000 תושבים, בשלוש מאוכלוסיות קוסטום המונה כשי מיליון תושבים.

האמנות המקומיי במלפל התיכון יש מעט מוצגים של קלנס נודרים בחשיבותם, כמו פסלי האלים המוערכם בכ-6,000 שנה, מהתקופה הנאוליתית. אריכאולוגיים מקומיים טוענים שהפסלים הללו מוצביהם על כך שמותיהם המוקם באוטה העת נחקרו לבבלי מעמד גמה - החפק ממורבית התושבים הום.

שבעוד השכיר הממוצע לאדם בדירות הניל מסתכם באלפי יורו לחודש, השכיר הממוצע לפישטינה. שבעה פסלים אלה מוצנים במוחאון, כאשר הראשון ברם נמצא לפני 40 שנה, ועוד שישה נוספים נמצאו במרקה שכזה, לעומת מגדל ההוצאה.



1. לאחר שלא כולם יכולים להרשות לעצם לשמור על הבשר בהקפה, נהוג בשוקים למכור תרנגולות חיות.

2. זעוזות העיר פיה, אחת מהערים ששפגו את הפגעה הקשה ביותר בתקופת המלחמה. יש עדין אזרחים בעיר שלא שוכן.

3. נהוג מוקומי של רובת מהגשים שהאטלנטו הוא לבוש בגדי אבלוות שחורים משך כל ימי חייו.

שבה לא דומרים אנגלית, אך הם חביבים ומצינאים. בשמה את שיטת העבודה הייחודית. הם דוחסים לתוך תניבות מעוגלת עיטה דיבקה בעכבר, שומרכת בעירה מסיבי כותנה, ולאחר שהעיסוה מותביבשת מטבושים נזירים במקום את קוטר כספיו הראש על פי מידת המזמין.

כמעט כל תושבי החבל מוסלמים, אך רבים מהם דואגים כל העת לציין שם חילונים, לא מתפללים, ובכל עת ישמרו לשאות מנת אלבוהל הוניה, שלא לפאי איסורי האסלאם. עם זאת, נראה שהמגמה העולמית לא פסחה גם עליהם, ובשנים האחרונות נבנו מסגדים נוספים, ווינוון להבחין באישיות מסתובבים רחובות.

המשמעות של רוגובה (Rogova), במרקח 20 ק"מ נשיאה מהעיר פיה, שבצד השני נמצא נמצאת מונטנגרו. על ההרים, שלא ניתן להגיעה אליהם בחודשי החורף בגלל השלגים הכהדים, נמצאים כמה כפרים כדוגמת הכפר קוצ'יסט (Kuciste). הנופים מודחמים, עם עצים, נחל שורם בתחרתית הרים, ומרבדי צמחייה, ודמוי חשבו נוסף יש שם כמו בית מלון ומוקומות אירוח וחווית כפרית ונימאה.

המשמעות דומה לעיר יעקב (Jacova), השוכנת בה 70,000 תושבים והאטראקציה העיקרית היא שוק ישן ופעיל הממוקם במרכז העיר. קשה למצוא בעיר מקום להתאכسن בו, ומשפחה מקומית ניאודה לאחר אותה אחת מבנות המשפחה יושאה לפני כמה שבועות, דבר שהעללה סיפורי התמונה נחמודים, כדוגמת חזק לא כתוב שאומר שלפני טקס החתונה הקוסובאית שירית רכבים נסעת אחרי החתן והכללה, מלוחה אותם בצפירות ובקריאות. ככל שיש יותר רכבים בשירה, משמע שהחתן והכללה ממעמד גבורה יותר ולבני משפחתייהם ולהחדריהם יש ספר וממן. שיירה של מעלה מ-50 רכבים נחשבת למוכובדת ביותר מסתבר ששאלת מספר הרכבים בחתונה עולה לא אחת, ושתמיד הנקחים סופרים ולא מפספסים אף לא רכב אחד בדרכ. אגב, בחתונה של המשפחה שאצלת התארחתי היו 26 כלי רכב.



המשמעות שלו על אחד הבניינים. התמונה תלואה על הבניין דרך קבע, כל זאת כאות תודה על כך שדחף את כוחות נאיטיו להיכנס לאורו: המונייה בקסטום ולמנוע את המשך

הקטל. מושיקאי מוקמי אף הוציא אלבום בשם "ביל קלינטון", ריש מי שפתח מועדון רוקודים הנושא את שמו של הנשיא האמריקני המכובד.

המשמעות המשכתיי מערבה, מרחוב 90, שעווה וחוץ נשיאה, לעיר פיה (PEJA). אחו מהמבנים בעיר הופצצו ונשרפו בתקופת המלחמה. הגעתו למקומות ביום סיום הרמאדן ("רמאזאני") בשפת המקומיים), וחקל מהשוק העצום שבעיר העודדים. חלק מתמונות הנעדרים תלויות על גדר הבניין, ועתים ממוחנים שם בני משפחותיהם במתה להפין נצחות ולהזכיר לפרטן ולכווחות הבין-לאומיים לנסותם וללחוץ על הטרמיים הפלטיים והרלוונטיים לשחרר מידי באשר ליקיריהם. כשבועיים מעתה ליד גדר הפרלמנט, חלק מאותם בני משפחה מבקשים להציגם עם תמונה יקרים התלוית על הגדר במטורה להפץ את דבר אסונות נס מחוץ לקוסובו.

באחת מסמטאות השוק יש חנות שבה מייצרים בעבודת יד את כספיו הראש המיוחדים של המאמינים המוסלמים. החנות קטנה מאוד וצפופה, ובבעל המלאכה שם, "שדרת ביל קלינטון", ולכן שידפסו

לאחר המלחמה זכה ביל קלינטון שאחד הרחובות הראשיים בפרישטינה לקרוא על שמו, "שדרת ביל קלינטון", וכך שידפסו

2



3



ערים הקטנות, כדוגמת זו, מבחנים בבעיה הקשה והאימינית של תושבי קוסובו - בעיית האבטלה. ביום יש כ-70 אחוזים אבילה. למלומ של התושבים, מיליון ורדי זולרים מזרמים עזין מדי שנה מקרים בון-לאומיות שונות, אבל תכנית הבירה ארוכת טווח חייבת להיבנת בחבל, ולא, הגדרת העצמאות. אם יוכלו לה תושבי המקום, תהיה משנית ביחס לסביבה החטטית של חוסר תעסוקה ופרנסת התקינה.

המשך דרומה ולאחר כשעה של נסיעה הגעתו לעיר פריזון (Prizren), העיר השנייה בגודלה בקוסובו, שבה 300,000 תושבים. על אחת מפסגת ההרים נמצאת מצודת העיר, הקרויה מצודת פריזון, וממנה נשקף נוף מרהיב של העיר והעמקים שמסביבו למזרחה ניתן להגיעה רק בהילכה קצרה אך מפוארת, ובעליה אליה חוצים שכונה שבנה ניתן לחוש את שairyut-האן בתקופת המלחמה, אוו-שלם טופנו ושרוף מזועמת המלחמה, שעדיין לא שוקם.

בצדה השני של העיר יש שוק תוסט, עם מאות חנויות, מסעדות בשר ודגים, מדרחוב נעים ואורך, וההפתעה הנדולה - חיili לילה סוערים, מועדונים ודייסקוטקים. באחת



4. אוור הכהר קוצ'ישט בהרי רוגובה. יש כמה כפרים מבודדים כאלה במקומם, וההגעה אליהם כמעט בלתי אפשרית בחושי החורף המשלבים. המשעדיות, באומן מפתיע, שמעטוי קול מוכך מתגען - והבה נן

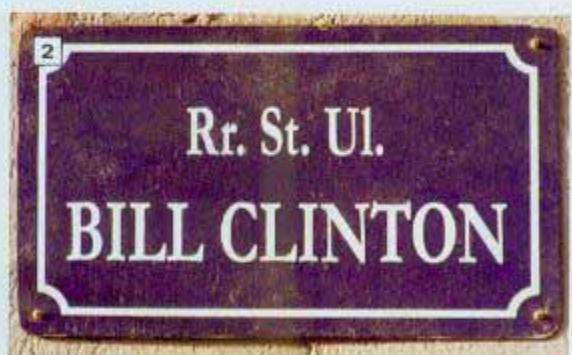
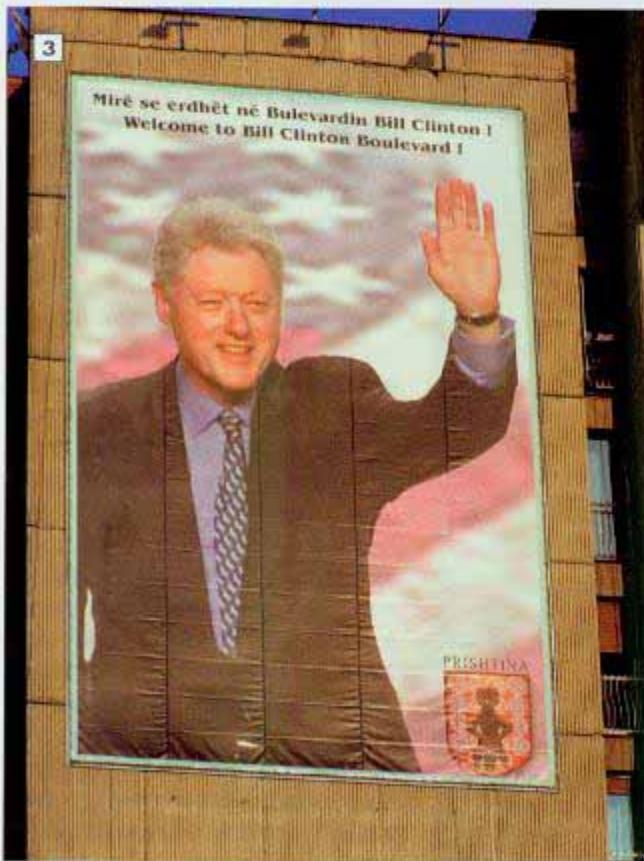
נקודה יהודית מעניינת בפריריון היא המсадה הלאומית, ברחוב Adem Jashari, העומדת סמוך לבית החלון טיראנא, ובמרכזה המינרט של מטבע מגן דוד. בתקופה ההיסטורית השונא, ובמיוחד בתקופות שבין ימי הביניים לתקופה העות'מאנית, נהג יהודים להתיישב באזורי הזה ולקיים חיי קהילה ודת, היוות שהஸחר בו פרח. בתקופה העות'מאנית מסגדים רבים נבנו ממנה מרהיסות, בעיקר של כנסיות ישנות, אך כפי שרואים כאן, גם מבתי כנסת, המכון דוד שמש ככל הראה לצורכי קישוט.

הפתעה הייתה לי כישראל שבא לבקר בקוסטום היה האחדה שחשים תושבי המקום לישראל ולולם היהודי. במפגשיהם רבים עם האוכלוסייה, לאחר שהבינו שאנו מישראל, דענו לעדכן אותו במשפט כמעט קבוע: "אנצ'ג, בני העם האלבני, הייחדים בשואה של אנתנו שייפגעו ביהודים, שיימשו לכם במקלטי". נס ספרים רבים בשפה האלבנית, וכלה שתורגמו לשפת שותרת, נכתבו בשנת 1999 על ידי מדינת ישראל רופאים וצדוק רפואו לסייע במן המלחמה.

בנקודות זמן זו, כל שנוצר לבני העם האלבני החיים בקוסטום הוא להבטל לעתיד ולשאוור מושע, לשקט ולעתסוקה. הסিירות כי בסופו של תהליך מדיני-היסטורי יוכלו תושבי החבל לעצמאות מדינית, דגל והמנון, ולקיים קשטים מדיניים תקינים, אפשרות לחלוץיה להערכתי. אם כי בינותיים ורכם חסומה. נכון להיום, מרבית מדינות העולם לא רוצחת להרים לתקירות דיפלומטיות, ואת קשריהן הן מנהלות מול סרביה, כך שעתיד קוסטום בהקשר לזרה הבן-לאומית צפוי להיות מעניין מאוד.

בסוף חודש אוקטובר

התפרסם מידע עדכני מרשות התקשרות הבין-לאומיות, וממסר כי הממשלה הסרבי מסכים להעניק לאוכלוסייה האלבנית שבחבל קוסטום אוטונומיה מוגבלת, ללא סמכויות הנוגעות למדייניות חזק ובירוחן ולא נציגות באו"ם. כמו כן מוכן הממשלה הסרבי לדון בנוגע לקביעת מעמד קו הגבול בין סרביה לבין חבל קוסטום. פשרה שכזו עשויה לפתוח פתח למימוש הסכם עתידי, אך בתקרה הנוכחית, שעל פייה החבל לא יוכל להכרה כמדינה עצמאית, ספק אם האלבנים, תושבי החבל, מקבלים את גינוי המעצמה ארצות-הברית, יסכימו לשתף פעולה.



1. להבדיל מארצאות אירופיות אחרות, שבחן מאין הילודה שללית, בקסובו הילודה רבתה. תקווה המבוגרים היא שהעתיד ישוב עם לדייהם ושם, אולי אפילו בקרוב, יוכלו בשלוום וכשקט במדינת עצמאית.

2-3. ביל קלינטון הוא ה'כוכב' האמתי של קוסובו. האהדה אליו נובעת מהתנהלותו בדמן המלחמה. שדרה מרכזית בעיר פרישטינה קרוייה על שמו, ובתמונה נראה צלום עצום של האיש, הנמתה על בניין של 20 קומות.